



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

Revision to a Request for Supply Arrangement - Révision à une demande pour un arrangement en matière d'approvisionnement

The referenced document is hereby revised; unless
otherwise indicated, all other terms and conditions of
the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf
indication contraire, les modalités de l'invitation
demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Communication Procurement Directorate/Direction de
l'approvisionnement en communication

360 Albert St. / 360, rue Albert

12th Floor / 12ième étage

Ottawa

Ontario

K1A 0S5

Title - Sujet Planification & gestion d'événement	
Solicitation No. - N° de l'invitation EN578-171582/E	Date 2021-11-09
Client Reference No. - N° de référence du client EN578-17-1582	Amendment No. - N° modif. 001
File No. - N° de dossier cx031.EN578-171582	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$CX-031-80496	
Date of Original Request for Supply Arrangement 2021-10-20 Date de demande pour un arrangement en matière d'app. originale	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Eastern Standard Time EST on - le 2021-11-23 Heure Normale du l'Est HNE	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: St-Clair, Denise	Buyer Id - Id de l'acheteur cx031
Telephone No. - N° de téléphone (819) 712-2264 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Delivery Required - Livraison exigée	
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the solicitation. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de l'invitation.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

N° de l'invitation - Sollicitation No.
EN578-171582/E

N° de la modif. - Amd. No.
001

Id de l'acheteur - Buyer ID
cx031

N° de réf. du client - Client Ref. No.
EN578-171582

N° du dossier - File No.
cx031.EN578-171582

FMS No/ N° VME - CCC No./N° CCC

MODIFICATION 001

Cette modification est émise pour répondre aux questions reçues.

Question 1 :

Sur la base du [site Web](#), la région de livraison de cette DP sont les provinces et territoires du Canada, mais aussi, l'Allemagne en Europe. Pouvez-vous élargir sur l'étendue des exigences potentielles ici ?

Réponse 1 :

Ceci n'est pas une Demande de proposition (DP) mais plutôt une Demande d'arrangement en matière d'approvisionnement (DAMA), voir le lien suivant pour plus d'informations sur un Arrangement en matière d'approvisionnement : [L'arrangement en matière d'approvisionnement comme méthode d'approvisionnement](#) sur <https://achatsetventes.gc.ca/>.

Les régions de livraison sont pour les provinces et territoires du Canada uniquement. Il y a eu une erreur dans l'affichage car l'Allemagne ne fait pas partie des régions de livraison.

Question 2 :

À la section 1.3 - Exigence relative à la sécurité : De plus amples renseignements sont disponibles sur la façon d'obtenir une autorisation. Qui dans l'équipe du fournisseur est tenu de passer l'autorisation ? Le fournisseur doit-il s'assurer que les sous-traitants embauchés pour exécution d'événements sont également autorisés ?

Réponse 2 :

Veuillez-vous référer à l'article 2 de la section 1.3 Exigences relatives à la sécurité. Il peut y avoir des exigences relatives à la sécurité dans de futures sollicitations liées à la DAMA.

Question 3 :

À la section 1.5 - Contenu canadien - Les biens et/ou services couverts par l'arrangement en matière d'approvisionnement seront uniquement limités aux biens et/ou services canadiens tels que définis à la clause A3050T. Veuillez partager plus de détails sur cette clause pour notre examen.

Réponse 3 :

Veuillez-vous référer au lien fourni à la section 1.5 - Contenu canadien sous le numéro de clause A3050T, il est accessible en appuyant sur la touche de contrôle + clic.

Question 4 :

À la section 2.7 - Fondement du titre du Canada sur les droits de propriété intellectuelle: Est-il permis d'utiliser des événements/projets comme études de cas, et quel est le processus pour obtenir la permission de le faire ?

Réponse 4 :

La DAMA fournit les modalités et conditions relatives à la propriété intellectuelle.

N° de l'invitation - Sollicitation No.
EN578-171582/E

N° de la modif. - Amd. No.
001

Id de l'acheteur - Buyer ID
cx031

N° de réf. du client - Client Ref. No.
EN578-171582

N° du dossier - File No.
cx031.EN578-171582

FMS No/ N° VME - CCC No./N° CCC

Question 5 :

Dans la section 4.1.1.2 - Critères techniques cotés : Étant donné que les plans peuvent changer en fonction de la portée finale des projets/événements individuels; le plan partagé dans la DP doit-il être un aperçu complet de chaque scénario ou s'agit-il d'un plan de niveau supérieur basé sur des objectifs généraux ?

Réponse 5 :

Veuillez-vous référer à la Réponse 1.

Question 6 :

Frais d'acquisition à la page 15 de la DP : veuillez préciser pour nous, le Conseil du Trésor reçoit 3 % de la valeur de chaque projet, et nous, en tant que fournisseur, devons soumettre des rapports trimestriels sur tous les projets de cette période, puis nous sommes facturés les 3 % ? Pouvez-vous s'il vous plaît élaborer davantage sur les frais d'acquisition et les attentes avec le fournisseur ?

Réponse 6 :

Veuillez-vous référer à la réponse 1. De plus, ces frais de service de 3% sont facturés à nos ministères clients de SPAC pour le traitement des soumissions en leur nom.

Question 7 :

À la section 6.2 - Exigence relatives à la sécurité : Dans les clauses précédentes de la DP, il est indiqué qu'il y a des exigences relatives à la sécurité qui doivent être respectées et que l'entreprise doit les valider - est-ce en référence à des projets individuels qui peuvent nécessiter cette habilitation ? Ou cette clause est-elle générale pour l'ensemble de la DP ?

Réponse 7 :

Veuillez-vous référer à la question 2.

Question 8 :

À la section 6.3.3. - dans les clauses précédentes, il indique qu'il y a des exigences relatives à la sécurité qui doivent être respectées et que l'entreprise doit les autoriser - est-ce en référence à des projets individuels qui peuvent nécessiter cette habilitation comme indiqué ici, ou est-ce une clause contradictoire ? Si vous êtes sélectionné en tant que fournisseur, cela signifie-t-il que nous serons responsables du dépôt des rapports demandés, que nos services aient été engagés ou non ?

Réponse 8 :

Les fournisseurs doivent fournir des rapports trimestriels conformément à 6.3.3 - Arrangement en matière d'approvisionnement - établissement des rapports, mais cela n'est pas lié aux exigences de sécurité.

Question 9 :

À la section 6.3.4 - Points de livraison : Tel qu'indiqué dans une clause précédente, tous les biens et services doivent être canadiens. Si un programme/événement est organisé à l'extérieur du Canada, des exceptions sont-elles faites pour les fournisseurs locaux qui peuvent être tenus d'exécuter l'événement avec succès et dans les limites du budget (c.-à-d. personnel sur place, AV, documents imprimés) ?

Réponse 9 :

Tous les points de livraison sont situés dans les provinces et territoires du Canada.

N° de l'invitation - Sollicitation No.
EN578-171582/E

N° de la modif. - Amd. No.
001

Id de l'acheteur - Buyer ID
cx031

N° de réf. du client - Client Ref. No.
EN578-171582

N° du dossier - File No.
cx031.EN578-171582

FMS No/ N° VME - CCC No./N° CCC

Question 10 :

À la section 2 – en ce qui a trait à la documentation de la demande de soumissions - une copie du ou des modèles d'approvisionnement uniformisés et du modèle d'énoncé des travaux peut être demandée par le fournisseur au responsable de l'Arrangement en matière d'approvisionnement ou à son délégué ou à l'autorité contractante, selon le cas : Veuillez partager le (s) modèle (s) d'approvisionnement (s) uniformisé (s) et modèle d'énoncé des travaux.

Réponse 10 :

Veuillez-vous référer à la section C - Clauses du contrat subséquent au 4e paragraphe.

Question 11:

À la section 3.5 Les formulaires électroniques suivants doivent être utilisés pour la première page de la demande de soumissions et la première page du contrat subséquent. Ces formulaires sont disponibles sur le site Web Catalogue de formulaires (http://publiservice-app.tpsgc-pwgsc.gc.ca/forms/text/search_for_forms-f.html). Ce lien ne semble pas fonctionner - veuillez fournir le lien.

Réponse 11 :

Ceci est uniquement disponible pour les utilisateurs identifiés et ne s'applique pas aux soumissionnaires.

TOUS LES AUTRES MODALITÉS ET CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉS.